

Produced By HuVeSearch BVBA/SPRL
Europalaan, 11 - 3900 PELT - BELGIUM

Hippex CM, Centrifugation Media for Equine Sperm

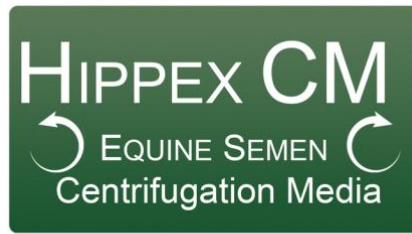
Operating instructions

HIPPEX CENTRIFUGATIEMEDIUM (HCM) consists of HIPPEX enriched with egg yolk (LDL).

The general guidelines about sperm freezing like for example centrifugation time and speed, target sperm concentration, straws filling, freezing methods and protocols are considered as known.

1. Take the frozen media out of the freeze 24 hours in advance of use and place it in the fridge or take it out of the freezer 2 hours before use and place it in water bath at 30°C.
2. Dilute the collected sperm with the centrifugation media HIPPEX with a factor 1:1.
3. Centrifuge the mix and take out the supernatant with a disposable pipet.
4. Resuspend the pellet (concentrated sperm) to the targeted final concentration in the HIPPEX CRYO media to obtain the desired concentration. Place the preparation on a shaking table or a rolling agitator for 15 minutes in order to optimize the mixing and stabilize to the equilibrium.
5. Fill the straws with the prepared diluted semen and proceed to the freezing steps with the selected protocol.

English



Produced By HuVeSearch BVBA/SPRL
Europalaan, 11 - 3900 PELT - BELGIUM

Hippex CM, Milieu de centrifugation pour sperme équin

Mode opératoire

HIPPEX CENTRIFUGATIEMEDIUM (HCM) est composé du milieu HIPPEX enrichi au jaune d'œuf (LDL).

Les lignes de conduite générales concernant la congélation du sperme comme par exemple, le temps et la vitesse de centrifugation, la concentration cible de cellules (spermatozoïdes), le remplissage des paillettes, les méthodes de congélation entre-autres sont considérés comme connus.

1. Sortez un jour avant l'emploi le produit du congélateur et le placer au frigo ou sortez le produit deux heures avant emploi et le placer au bain-marie à 30°C.
2. Diluez le sperme recueilli avec le milieu de Centrifugation HIPPEX à raison d'un facteur 1:1.
3. Centrifugez le mélange et éliminez-le surnageant à l'aide d'une pipette jetable.
4. Suspendez le pellet (sperme concentré) à la concentration cible à l'aide du milieu HIPPEX CRYO afin d'obtenir la concentration. Placez le mélange sur un agitateur durant 15 minutes pour homogénéiser et atteindre l'équilibre.
5. Remplissez les paillettes avec le sperme dilué ainsi préparé et procédez ensuite à la congélation en fonction du protocole choisi.

Français



Produced By HuVeSearch BVBA/SPRL
Europalaan, 11 - 3900 PELT - BELGIUM

Hippex CM, material de centrifugación para esperma equino

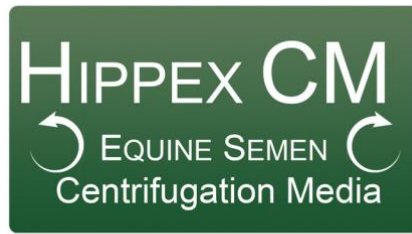
Instrucciones de uso

HIPPEX CENTRIFUGATIEMEDIUM (HCM) consiste en HIPPEX enriquecido con la yema de huevo (LDL).

Se consideran conocidas las guías generales sobre la congelación de esperma como, por ejemplo, el tiempo y la velocidad de centrifugación, la concentración de esperma objetivo, el llenado de pajuelas, los métodos y protocolos de congelación.

1. Retire el material congelado del congelador 24 horas antes de su uso y colóquelo en el refrigerador o sáquelo del congelador 2 horas antes de su uso y póngalo en un baño de agua a 30°C.
2. Diluya el esperma recolectado con el material de centrifugación HIPPEX con un factor 1:1.
3. Centrifugue la mezcla y retire el líquido sobrenadante con una pipeta desechable.
4. Resuspender el pellet (esperma concentrado) hasta la concentración final deseada en el material HIPPEX CRYO para obtener la concertación deseada. Coloque la preparación en una mesa para agitar o un mezclador de rodillos durante 15 minutos para optimizar la mezcla y estabilizarla hasta el equilibrio.
5. Llene las pajillas con el semen diluido preparado y proceda con los pasos de congelación con el protocolo seleccionado.

Español



Produced By HuVeSearch BVBA/SPRL
Europalaan, 11 - 3900 PELT - BELGIUM

Hipplex CM, Meios de Centrifugação para Esperma Equino

Instruções de Funcionamento

HIPPEX CENTRIFUGATIEMEDIUM (HCM) consiste em HIPPEX enriquecido com gema de ovo (LDL).

As diretrizes gerais sobre congelação de esperma como por exemplo o tempo e velocidade de centrifugação, concentração de esperma alvo, enchimento de palhinhas, métodos e protocolos de congelação são considerados como conhecidos.

1. Tirar o meio congelado do congelador 24 horas antes da sua utilização e colocá-lo no frigorífico ou retirá-lo do congelador 2 horas antes da sua utilização e colocá-lo em banho-maria a 30°C.
2. Diluir o esperma recolhido com o meio de centrifugação HIPPEX com um factor de 1:1.
3. Centrifugar a mistura e retirar o sobrenadante com uma pipeta descartável.
4. Ressuspender o sedimento (esperma concentrado) à concentração final visada no meio HIPPEX CYRO para obter a concertação desejada. Colocar a preparação de uma mesa vibratória ou um agitador rolante durante cerca de 15 minutos, a fim de otimizar a mistura e estabilizar ao equilíbrio.
5. Encher as palhetas com o sémen diluído preparado e prosseguir para as etapas de congelação com o protocolo selecionado.

Português



Produced By HuVeSearch BVBA/SPRL
Europalaan, 11 - 3900 PELT - BELGIUM

Hippex CM, supporti di centrifugazione per lo sperma equino

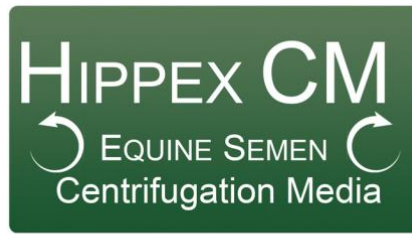
Istruzioni per l'uso

HIPPEX CENTRIFUGATIEMEDIUM (HCM) è costituito da HIPPEX arricchito con tuorlo d'uovo (LDL).

Le linee guida generali per il congelamento dello sperma, come, ad esempio, il tempo e la velocità di centrifugazione, il grado di concentrazione dello sperma, il riempimento delle cannuce, i metodi e i protocolli di congelamento sono considerate come note.

1. Togliere il supporto dal congelatore 24 ore prima dell'uso e metterlo in frigorifero, oppure estrarlo dal congelatore 2 ore prima dell'uso e metterlo a bagnomaria a 30°C.
2. Diluire lo sperma raccolto con il supporto di centrifugazione HIPPEX in una proporzione di 1:1.
3. Centrifugare la miscela e rimuovere il sopranatante con una pipetta usa e getta.
4. Sospendere nuovamente il sedimento (lo sperma concentrato) alla concentrazione finale indicata sulle istruzioni del supporto HIPPEX CRYO per ottenere la concentrazione desiderata. Predisporre la preparazione una tavola vibrante o su un agitatore rotante per 15 minuti allo scopo di aumentare l'omogeneità del composto e stabilizzarne l'equilibrio.
5. Riempire le cannuce con lo sperma diluito preparato e procedere alle fasi di congelamento secondo il protocollo selezionato.

Italiano



Produced By HuVeSearch BVBA/SPRL
Europalaan, 11 - 3900 PELT - BELGIUM

Hippex CM, Zentrifugationsmedium für Pferdesperma

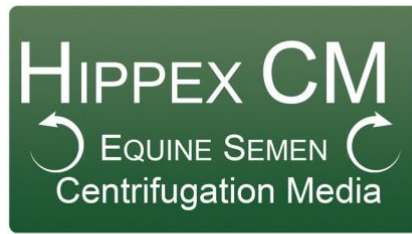
Gebrauchsanweisung

HIPPEX ZENTRIFUGATIONSMEDIUM (HCM) besteht aus HIPPEX, angereichert mit Eigelb (LDL).

Die allgemeinen Richtlinien zum Einfrieren von Spermien wie z.B. Zentrifugationszeit und -geschwindigkeit, Zielspermienkonzentration, Halmfüllung, Gefriermethoden und Protokolle gelten als bekannt.

1. Nehmen Sie das gefrorene Medium 24 Stunden vor der Verwendung aus dem Gefrierschrank und legen Sie es in den Kühlschrank oder nehmen Sie es 2 Stunden vor der Verwendung aus dem Gefrierschrank und legen Sie es in ein Wasserbad bei 30 °C.
2. Verdünnen Sie das gewonnene Sperma mit dem Zentrifugationsmedium HIPPEX mit dem Faktor 1:1.
3. Zentrifugieren Sie die Mischung und entnehmen Sie den Überstand mit einer Einwegpipette.
4. Resuspendieren Sie das Pellet (konzentrierte Spermien) bis zur angestrebten Endkonzentration in das HIPPEX CRYO-Medium, um die gewünschte Konzentration zu erhalten. Stellen Sie das Präparat für 15 Minuten auf einen Schütteltisch oder einen Rollenmischer, um die Durchmischung zu optimieren und das Gleichgewicht zu stabilisieren.
5. Füllen Sie die Halme mit dem vorbereiteten verdünnten Sperma und fahren Sie mit den Einfrierschritten nach dem gewählten Protokoll fort.

Deutsch



Produced By HuVeSearch BVBA/SPRL
Europalaan, 11 - 3900 PELT - BELGIUM

Hipplex CM, een centrifugatiemedium voor hengstensperma

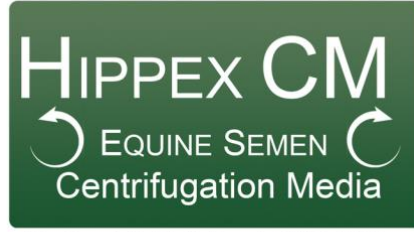
Gebruiksaanwijzing

HIPPEX CENTRIFUGATIEMEDIUM (HCM) bestaat uit HIPPEX met eigeel-LDL.

De gebruikelijke richtlijnen voor invriezen van sperma ten aanzien van andere variabelen zoals centrifugatie-tijd en -snelheid, concentraties spermacellen, vullen van rietjes, invriesmethoden, e.d. worden als bekend verondersteld.

6. Haal een dag tevoren de ingevroren producten uit de vriezer en leg deze in de koelkast. Ofwel, breng de producten een paar uren tevoren naar 30°C in een waterbad.
7. Verdun het opgevangen sperma 1:1 met de HIPPEX CENTRIFUGATIEMEDIUM (HCM).
8. Centrifugeer de verdunning en verwijder de bovenstaande vloeistof zorgzaam met een wegwerpbare pipet.
9. Suspendeer de pallet (het geconcentreerde sperma) in de juiste hoeveelheid HIPPEX CRYO om de gewenste concentratie te bereiken. Schudt de suspensie nog enige tijd op een schud- of mengtafel gedurende 15 minuten om tot evenwicht te komen.
10. Breng het verdunde sperma over in rietjes en vries in volgens de eigen procedure.

Nederlands



Produced By HuVeSearch BVBA/SPRL
Europalaan, 11 - 3900 PELT - BELGIUM

Hippex CM وسائل الطرد المركزي أو التنبيد أو التثفيل للحيوانات المنوية للخيول

تعليمات التشغيل

يتكون Hippex متوسط التثفيل من Hippex غني ببح البيض أو صفار البيض (LDL).

تعد الإرشادات العامة بشأن تجميد الحيوانات المنوية معروفة مثل زمن الطرد المركزي والسرعة وتركيز الحيوانات المنوية الهدف وتعبئة القش وطرق التجميد والبروتوكولات الخاصة بذلك.

1. قوموا باخراج الوسائل المتجمدة من الثلجة قبل 24 ساعة من استخدامها ثم قوموا بوضعها في البراد أو قوموا باخراجها من الثلجة قبل ساعتين من استخدامها وضعوها في حمام مائي عند الدرجة 30 درجة مئوية.
2. تخفيف الحيوانات المنوية المجمعة بوسائل التثفيل HIPPEX بعامل 1:1
3. ثفلوا المزيج وأخرجوا المادة العائمة باستخدام الممص المخصص للاستعمال مرة واحدة فقط.
4. أعيدوا تعليق الكريات (الحيوانات المنوية المكثفة) إلى التركيز النهائي المراد في وسائل HIPPEX CRYO للحصول على التركيز المطلوب. قوموا بضبط طاولة الاهتزاز أو المحرض أو المحرك على 15 دقيقة لتحسين عملية المزج وتحقيق الثبات في حالة التوازن.
5. املؤوا القشة بالوسائل المنوي المحضر والمخفف ثم انتقلوا إلى خطوات التجميد مع البروتوكول المحدد.